



**Информация для
беженцев из Украины,
нуждающихся в медицинской или
стоматологической помощи в лене
Эребру**

В Швеции у вас есть право на экстренную и неотложную медицинскую и стоматологическую помощь. Какую именно помощь вы можете получить решает медицинский персонал. Вы также имеете право на помощь при аборте, консультации по контрацепции и уход во время беременности и родов. Кроме того, вам предлагается пройти медицинский осмотр. Дети и подростки в возрасте до 18 лет имеют право на ту же медицинскую и стоматологическую помощь, что и другие дети, проживающие в Швеции.

Медицинская справочная служба 1177 — если нужна медицинская консультация

Медицинские советы можно найти в интернете. По ссылке www.1177.se/other-languages есть информация о болезнях, обследованиях и методах лечения на разных языках.

По номеру 1177 можно связаться с медсестрой. Медсестра может ответить на вопросы, проконсультировать вас, оценить, нужна ли вам медицинская помощь, и, если да, объяснить, куда следует обратиться. Вы можете позвонить по номеру 1177 в любое время суток. Все медсестры говорят по-английски. Также возможно говорить через переводчика, но для этого может потребоваться время. Проще всего получить переводчика в будние дни с 9.30 до 16.00.

Звоните 112 — в случае опасных для жизни острых заболеваний или травм

В случае несчастного случая или серьезного острого заболевания, такого как сердечный приступ, сильное кровотечение, острые затруднения дыхания, переломы костей, дорожно-транспортные травмы и другое, звоните по номеру 112 и вызывайте скорую помощь.

Отделение неотложной помощи — если вы серьезно заболели или получили травму

Если вы внезапно заболели серьезным острым заболеванием или сильно пострадали в результате несчастного случая, вам следует обратиться в отделение неотложной помощи ближайшей больницы. Отделение неотложной помощи открыто круглосуточно, каждый день. Если вы попали в больницу, важно уведомить об этом Миграционную службу.

Медицинский центр — если ваше заболевание или травма не требуют экстренной помощи

Если вам нужна неотложная, но не экстренная медицинская помощь, вам следует обратиться в ближайший медицинский центр. Медицинские центры открыты в рабочее время все будние дни. Если вы заболели вечером или в выходные, вы можете обратиться в одно из дежурных отделений медицинских центров. Сначала нужно позвонить и записаться на прием.

Детей вызывают в детское отделение ближайшего медицинского центра.

Номера телефонов и адреса медицинских центров можно найти на сайте Региона лена Эребру: regionorebrolan.se/vardcentraler

Медицинский осмотр

Каждому предлагается пройти медицинский осмотр у медсестры. Осмотр проводится бесплатно. Во время визита также планируется дальнейшая вакцинация детей. Возьмите с собой документы о вакцинации. Когда настанет ваша очередь, вы получите приглашение.

Стоматологическая помощь

Взрослые имеют право на получение экстренной и неотложной стоматологической помощи. Например, это может быть помощь при отеках, боли или травмах (удар в челюсть). Стоматолог определит, нужна ли вам экстренная или неотложная помощь. Взрослым, нуждающимся в экстренной стоматологической помощи, следует позвонить в дежурную клинику Folktandvården по телефону 019-602 38 00, чтобы записаться на прием. Дежурная клиника открыта каждый день, включая выходные и праздничные дни.

Дети в возрасте до 18 лет получают стоматологическую помощь на тех же условиях, что другие дети в Швеции. Стоматологическая помощь предоставляется бесплатно. Дети автоматически вызываются в государственную стоматологическую службу Folktandvården для обследования по месту жительства ребенка. Если ребенок нуждается в экстренной стоматологической помощи в будние дни (с понедельника по пятницу), вам следует позвонить в клинику Folktandvården того населенного пункта, где проживает ребенок. Если ребенок нуждается в экстренной стоматологической помощи в субботу, воскресенье или праздничные дни, позвоните в дежурную клинику Folktandvården по телефону 019-602 38 00. Всегда нужно звонить и записываться на прием.

Номера телефонов и адреса клиник Folktandvården можно найти на сайте Региона лена Эребру: regionorebrolan.se/folktandvarden

Для беременных

Обратитесь в ближайший медицинский центр, как только узнаете о своей беременности. Вы имеете право регулярно проходить осмотры у акушерки. При необходимости вы также имеете право на помощь врача. Вы получите информацию о родах, уход во время родов и осмотры вас и ребенка после родов. Также можно получить консультацию о контрацептивах. Уход во время беременности и родов предоставляется бесплатно.

Поездки в медицинский учреждения

Вы можете бесплатно добираться до медицинских учреждений и обратно на общественном транспорте. В автобусе вы можете воспользоваться своим вызовом в медицинское учреждение в качестве билета. На обратном пути квитанция о плате за посещение служит билетом на автобус. Если вы едете в медицинское учреждение на поезде, вы оплачиваете поездку самостоятельно, а затем можете получить компенсацию от Региона лена Эребру. Вы также можете получить компенсацию, если едете в медицинское учреждение и обратно на автобусе, но у вас нет вызова. Билет нужно отправить в отдел медицинских поездок Региона лена Эребру. Более подробную информацию и форму заявления на получение компенсации за поездки в медицинский учреждения можно получить в медицинских учреждениях.

Если медицинский персонал считает, что ваше состояние настолько тяжелое, что вам необходим специальный транспорт, то они составят медицинское заключение и закажут транспорт для вас. Такая поездка стоит 40 шведских крон и оплачивается по счету впоследствии. К поездке допускаются только больной человек и сопровождающее его лицо с медицинским заключением. Детям и молодежи в возрасте до 20 лет разрешается ехать с сопровождающим лицом без медицинского заключения.

Какова стоимость медицинской помощи?

Лицам в возрасте до 20 лет и старше 85 лет медицинская помощь предоставляется бесплатно. Стоматологическая помощь предоставляется бесплатно до 18 лет.

Для лиц в возрасте от 20 до 85 лет действуют следующие тарифы на медицинское обслуживание. Стоматологическая помощь предоставляется по этим тарифам с 18 лет.

- За посещение врача в медицинском центре и за медицинскую помощь, оказываемую по направлению, оплачивается 50 шведских крон.
- За посещение других медицинских специалистов по направлению оплачивается 25 шведских крон. Например, это может быть визит к куратору, медсестре или физиотерапевту.
- Если вы обращаетесь непосредственно к узкому специалисту, вы платите 300 шведских крон за посещение врача или 200 шведских крон за другую медицинскую помощь. В отделении неотложной помощи вы платите 400 шведских крон за посещение врача и 300 шведских крон за другие визиты.
- Госпитализация проводится бесплатно.
- Профилактический уход за детьми и матерями, а также уход во время беременности и родов предоставляются бесплатно.
- Экстренная и неотложная стоматологическая помощь и стоит 50 шведских крон за каждое посещение.
- Если вам нужен медицинский транспорт, его стоимость составляет максимум 40 шведских крон.

Право на компенсацию

Сохраняйте все квитанции, которые вы получаете, когда посещаете медицинские или стоматологические учреждения, покупаете лекарства по рецепту и совершаете поездки в медицинские учреждения. Если в течение шести месяцев вы заплатили более 400 шведских крон, вы можете подать заявку на получение целевого пособия от Миграционной службы. Вы получите компенсацию за расходы, превышающие 400 шведских крон.

Право на переводчика

Если вы не говорите по-шведски, при посещении медицинских учреждений вам поможет переводчик. Услуги переводчика предоставляются бесплатно. Пожалуйста, сообщите нам, что вам нужен переводчик, когда записываетесь на прием. Переводчик может присутствовать во время визита или переводить по телефону.

Конфиденциальность для переводчиков и медицинских работников

Медицинские работники и переводчики обязаны соблюдать конфиденциальность. Это означает, что медицинские работники и переводчики не могут раскрывать информацию о вас какому-либо другому лицу или органу власти без вашего согласия.

